

# ابوریحان بیرونی

تولد: ذیحجه‌ی ۳۶۲ هجری قمری = سپتامبر ۹۷۲ میلادی

درگذشت: دوم ربیع‌الثانی ۴۴۰ هجری قمری = ۱۰۴۸ میلادی

مدت‌هاست دانشمندان نمی‌توانند در یکی از این دو گروه جای بگیرند:

اول این که بهمه‌ی دانش‌های زمان خود مسلط باشند؛

دوم این که خود را از اجتماع جدا کنند، گوش‌های بنشینند و بعدهایی پژوهش‌های علمی را  
دبیل کنند.

دامنه‌ی دانش‌ها چنان‌گسترده شده است که یک نفر نمی‌تواند در طول زندگی خود حتاً در تمامی شاخه‌های ریاضیات به مرزهای پژوهش برسد، تا چه رسید بهاین که بخواهد در زمینه‌های دیگر دانش بشری هم مسلط باشد. امروز اگر یک ویژه کار تپولوژی، به سخن رانی یک ویژه کار آنالیز ریاضی یا منطق ریاضی گوش کند، به اختصاری چیزی نمی‌فهمد و طبیعی است تواند از سخن رانی‌ها یا مقاله‌های تخصصی یک دانشمند زیست‌شناس سردار آورد.

ولی این مطلب را نباید بهاین معنا گرفت که یک روشنفکر در جهان امروزی نمی‌تواند یا  
نباید از دانش‌های دیگر و یا از حال و هوای محیط اجتماعی خود به کلی برکنار باشد و هم‌چون  
یک فرد «عامی» دنیای کهن، تنها وظیفه‌ای را که به عهده‌ی او گذاشته‌اند، انجام دهد و در برابر  
رنج و عذابی که مردمان می‌کشند، بی‌اعتنای باشد. یک انسان امروزی، باید هم از مقدمه‌های  
دانش آگاه باشد، هم با استفاده از دانش خود راهی خردمدانه در پیش گیرد، یعنی هم‌چون یک  
فیلسوف هزاره‌ی سوم به تجزیه و تحلیل آن چه دور و برش می‌گذرد بپردازد، بتواند مساله‌های  
اجتماعی جامعه‌ی خود و جامعه‌ی جهانی را چنان تجزیه و تحلیل کند که درست را از نادرست  
تشخیص دهد و درستان و دشمنان بشر امروزی را بشناسد. انسان امروزی باید در کنار تخصص  
خود، انسان باقی بماند، رمان‌های کلاسیک، که دردهای همه‌ی بشر را منعکس می‌کند بخواند،  
از هر یعنی موسیقی و شعر و نقاشی دور نماند، اوضاع جهان را زیر نظر داشته باشد،... و البته

در هیچ کدام چنان غرق نشود که همه‌ی جنبه‌های دیگر را به فراموشی بسپارد. انسان امروز باید در برابر دانش و دانشمندی فوت و در برابر هر آن‌چه که ضد دانش و دانشمند است، سیزه‌جو باشد.

در زمان ما باید از هر فرصتی برای یادگیری استفاده کرد. یاقوت حموی نویسنده‌ی «معجم الادب» که از ۵۷۵ هجری قمری زندگی می‌کرد و بردهای آزاد شده بود، روایی درباره‌ی ابوریحان بیرونی دارد که شنیدنی است: «... بر استاد وارد شدم و در دم مرگ بر بالین او نشستم. از من مساله‌ای پرسید. گفتم اکنون جای این پرسش نیست. گفت برادر من، کدام یک از این دو حالت بهتر است: این مساله را بدانم و بمیرم یا ندانسته درگذرم... پاسخ مساله را بهار گفتم و بیرون آمدم. هنوز چند گامی پیش ترقه بودم که صدای شیون به گوشم رسید... مرگ استاد فرا رسیده بود». (این روایت، از قول «ابوالحسن علی فرزند عیسی‌الوالجی نقل شده است).

هم چنین شهزوری (محمد فرزند محمود با شهرت شمس الدین، سده‌های ششم و هفتم هجری قمری) در کتابی که زندگی نامه ۱۲۲ نفر از دانشمندان ایرانی را که پیش و بعد از اسلام می‌زیسته‌اند تنظیم کرده است، درباره‌ی ابوریحان بیرونی می‌نویسد: «دست و چشم و فکر او هیچ گاه از عمل باز نماند و دائم در کار بود، مگر روز نوروز و روز مهرگان یا برای تهیه‌ی نیازهای معاش».

اما این که امروز دانشمندان نمی‌توانند جدا از یکدیگر و به تهایی به کار بپردازند، امری روشن است. وسیله‌های ارتباطی که امروز در دسترس همگان است، آن‌ها را قادر می‌سازد که از نتیجه‌ی کار همکاران خود در دیگر نقطعه‌های جهان آگاه شوند و این، دو فایده دارد. اول این که انگیزه‌ای برای پژوهش خود بیابند و دوم این که از تکرار پژوهش‌ها و آزمایش‌ها جلوگیرند. امروز کار گروهی هم به معنای تبادل نظر بین پژوهشگران هم‌رشته، در شرایطی که در یک جا کار می‌کنند، است و هم به معنای آگاهی از کار و نتیجه‌گیری‌های همکاران خود در نقطعه‌های دیگر جهان.

این کار گروهی در میان دانشمندان ایرانی سابقه‌ای طولانی دارد. وقتی هنوز ابوریحان بیرونی در خوارزم بود، با محاسبه متوجه شد که باید گرفتگی ماه در روز معینی رخ دهد. در آن زمان (سال ۳۸۷ هجری قمری) ابرالوفای بوزجانی در بغداد زیر نظر رستم کوهی در رصدخانه‌ی بغداد کار می‌کرد. ابوریحان بیرونی به او نامه‌ای می‌نویسد و از او می‌خواهد، این «گرفتگی ماه» را در بغداد رصد کند، خود ابوریحان هم در خوارزم به این عمل می‌پردازد، آن وقت نتیجه‌ی رصدهای خود را برای یکدیگر بفرستند تا بتواتند آن‌ها را با هم مقایسه کنند. این کار ابوریحان بیرونی را باید یکی از تحسین‌للاш‌های دانشمندان در زمینه‌ی کار گروهی

دانست و این، هوشمندی بیرونی را می‌رساند که در آن زمان (یعنی نزدیک به هزار سال پیش) به اهمیت تبادل نظر داشتمندان پی برده بود.

در واقع، کار دست‌جمعی یکی از منتهای ایرانی است. پیش از اسلام، به تقریب همهٔ نوشتہ‌ها و پژوهش‌های علمی به صورت گروهی انجام می‌گرفت و همین، یکی از دلیل‌هایی است که با نام شخص برای پژوهش‌های علمی ایران باستان، کمتر رو به رو می‌شوند.

بصره یکی از مرکزهای دانش در سده‌های پیش از هفت‌میلادی بوده است. اخوان‌الصفا که به همت جمعی به ظاهر ایرانی تاسیس شده بود، در کار گروهی، تختین دانش‌نامه را که شامل همهٔ دانش‌های زمان بود، جمع و منتشر کردند. آن‌ها در بیان نامه‌ی خود می‌گویند: «اکنون که دولت اهل شر به نهایت رسیده است ... از حکماء داشتمند و فاضلان گزیده می‌خواهیم تا بر اندیشهٔ واحد اجتماع کنند... در میان خود عهد و میثاقی نهند... و در همهٔ کارهای خود، مانند فردی واحد و نفس تنها باشند... با هیچ علمی از علوم نتیزند و از هیچ کتابی از کتاب‌ها دوری نکنند و در هیچ مذهبی از مذهب‌ها تعصب نورزند. چرا که به قول ناصرخسرو... جاهل را به علم رساندن، بزرگترین عدل است، از بهر آن که، جهل ستمی است آشکار...»

□

محمد فرزند احمد، مشهور به ابوریحان بیرونی خوارزمی در خانوارهای بی‌چیز زاده شد و برخلاف آن چه عرب‌زبانان و ترک‌زبانان می‌گویند، نه عرب بود و نه ترک. او ایرانی بود و به زبان‌های عربی، فارسی، سانسکریت، سغدی، سریانی و عبری و ترکی سلطنت داشت و نوشتۀ‌هایی به همهٔ این زبان‌ها دارد. خود بیرونی در نوشته‌ی معروف خود «آثار الباقيه عن القرون الخالية» دربارهٔ ساختان خوارزم می‌نویسد: «آنان بخشی از ایرانیان و شاخه‌ای از آن درخت تناورند».

ابوریحان بیرونی دربارهٔ گذشتهٔ خوارزم در «آثار الباقيه» می‌نویسد: «قتبیه [سردار صرب] هرکس را که با خط خوارزمی آشنا بود و روایت‌های تاریخ خوارزم را می‌دانست، و آن چه را در میان ایشان رواج داشت، به کلی از بین برد. بعاین ترتیب، خبرهای مربوط به خوارزم، چنان نابود شدکه به سرچشمه‌های خبرهای آن جا، حتا آن بخش که بعزمان اسلامی بر می‌گردد، به هیچ وجه دسترسی نیست». و باز در جای دیگر: «وقتی قتبیه فرزند مسلم باهملی، کتاب‌های اهالی خوارزم را نابود کرد، هیریدان را کشت، کتابهایشان را سوزاند و کسانی را به جای گذشت که اندک سروادی هم نداشتند و (بعنای چار)، تاریخ سرزمین خود را) به حافظه سپردنده. و چون روزگار درازی گذشت، تنها آن چه بر آن‌ها اتفاق نظر داشتند، باقی مانده». هنوز در سال ۳۹۰ هجری قمری که بیرونی «آثار الباقيه» را می‌نوشت، معتقدان به دین زرتشت، در خوارزم بوده‌اند.

در پایان سده‌ی چهارم هجری قمری، در دربار ابوالعباس مامون خوارزم‌شاه، دانشمندانی هم چون پورسینا، مسکویه، کوهی میسیحی، ابوالخیر خمار، ابونصر عراق (ریاضی دانی که بعد از بدفرمان محمود فرنتوی اعدام شد) و ابوریحان بیرونی می‌زیستند.

بیرونی به معنای واقعی یک دانشمند جامع بود. او در زمینه‌ی تاریخ، جغرافیا، گاهشماری‌های ملت‌های گوناگون، زمین‌شناسی، جامعه‌شناسی، روان‌شناسی، ریاضیات و اختربنایی پژوهش‌هایی دارد که بسیاری از آن‌ها هنوز هم می‌توانند مورد تایید باشد. انسانی سنت‌شکن بود و جزیه حقیقتی که با آزمایش یا استدلال ثابت شده باشد، گردد نمی‌گذاشت. در تاریخ‌های دانش که در غرب تنظیم شده است «راجر یکن» (۱۲۹۲-۱۲۲۰ میلادی) را که ۱۷۲ سال بعد از مرگ ابوریحان بیرونی، بعد از آن‌ها است، و سپس «رنه دکارت» (۱۵۹۷-۱۶۵۰ میلادی) که ۵۵ سال بعد از درگذشت بیرونی پای به عرصه‌ی وجود گذاشته است، مبتکر تجربه و عقلانیت می‌دانند، در حالی که بیرونی سده‌ها پیش از آن‌ها بر تجربه تاکید داشته است. در کتاب «الجمahir فی معرفة الجواهر» می‌نویسد: «... این سخنان را نهل می‌کنند، بدون آن که پژوهشی کرده باشند... کسی برایم سنگ باران زایی آورده گمان داشت آن را با شادی خواهم پذیرفت. بی آن که به برسی آن پردازم، گفتم: اگر بتوانی با این سنگ باران بیاوری، هرچه بخواهی بدو می‌دهم. سنگ را در آب فربرد و آب آن را به آسمان پاشید. چون تجربه تمام شد، باران نیامد و خود شگفت‌زده شد که چگونه خواص، در این باره همگی هم قول‌اند...». و باز در همان «الجمahir» در جایی می‌گوید: «... در این جا گمان من بر این است که این مطلب درست است، ولی توانستم آن را با تجربه پیدا می‌نمودم». در «آثار الباقيه» می‌نویسد: «... من آن چه را با علم دانستم، می‌آوردم، ابوریحان بیرونی در «مالله‌ند» می‌نویسد: «وظیفه‌ی دانش، آزادی و رهانیدن نشینیدم، نیاوردم». ابوریحان بیرونی در «آثار الباقيه» می‌نویسد: «آن را با این که این مقاله بارها گفته شده است، ولی حقیقت مقاله با تجربه تایید نمی‌شود». در «آثار الباقيه» می‌نویسد: «... من آن چه را باشد، آنچه را درباره‌ی آن یقین نکردم و از کسی که مورد اعتمادم باشد، علم دانستم، می‌آوردم و آنچه را درباره‌ی آن یقین نکردم، تردیدها را برطرف کند باشد، از استباط و استقراء مستغنى باشد، عینی و متکی بر تجربه باشد، تردیدها را برطرف کند و در مرحله‌های یقین به سر بردا». و باز در همان کتاب: «طبیعت دلها بر عشق به دانش استوار است و خمیره‌ی وجود آدمی از ضد علم، یعنی جهل، متفتر است. ولی در روزگار ما چنین نیست و وارون آن رواج دارد، چگونه ممکن است دانشی به وجود آید و یا دانشمندی نو خاسته پدید آید...» باز در همانجا: «آدمی پدید آمده است تا دانایی و معرفت به امور عالم پیدا کند... و دانش است که طبیعت انسان را صیقل می‌دهد و تاریکی را از درون آدمی می‌زداید». و باز: «دانش‌ها زیادند و میل دلها به آن فزوخته است و نشانه‌ی این میل درونی این است که مردم

به دانش‌ها تعاملی دارند و نسبت به آن اشتیاق می‌ورزند، آن را تعظیم و صاحبان آن را تکریم می‌کنند. این ویژگی در همه‌ی دوران‌ها پایه‌جا بوده است، زیرا دانش، آدمی را از کارهای پوچ... منصرف می‌کند و این، توجه و احترام را بیشتر به بررسی علمی و امنی دارد تا بیشتر مورد تشویق و احترام قرار گیرد».

به همین جهت، ابوریحان با گونه‌های مختلف، «سحر» و «فال‌بینی» و «اخترشماری» (پیش‌گویی آینده از روی حرکت ستارگان) و «کیمی‌گری» به شدت مخالف است و همه‌ی آن‌ها را غیرعلمی می‌داند. او در کتاب «الجماهر فی معرفة المجهول» می‌نویسد: «پس سحر جزو دانش‌ها نیست. یکی از گونه‌های سحر، کیمی‌گری است، گرچه به نام آن نباشد. اگر کسی بخواهد تکه پنهانی را به عنوان نقره بنمایاند، جز به سحر و جادو منسوب نمی‌شود و هیچ تفاوتی بین این که بخواهد نقره را به صورت طلا نشان دهد یا پتله، وجود ندارد». و یا استناد به شعری از یک شاعر که می‌گوید «کجا خاک در گاهش از کیمیاست - که یاقوت گردد...» می‌نویسد: «... و آن چه در جهان وجود دارد، در طول زمان به یکدیگر تبدیل می‌شود، ولی شیوه‌ی شعر اغراق‌گفتن، گزاره سرایی و دروغ بافی است». بیرونی در «آثار الایاقیه» می‌نویسد: «تعصب چشم‌های بیانا کور و گوش‌های شنا را کر می‌کند و آدمی را به کارهایی و امنی دارد که خرد و دانش آن را گواهی نمی‌دهد».

بیانیه ابوریحان چگونه درباره‌ی شنیده‌ها داوری می‌کند: «درباره‌ی مهره‌ی سنگ که آن را سنگ ضد سرما به فارسی می‌نامند و مذهبی اند، هر وقت ابری تکرگزا باشد، آن را روی باروی شهر آویزان می‌کنند، دفع آن خواهد شد. و این، پناهگاه آدم درمانده است که از دلیل و برهان گریزان است و هندی‌ها در این باره خیلی پاشاری می‌کنند. برآسمه آنان را سخت مسخر کرده‌اند. شیوع این مساله‌ها برای آن است که کسی دلیلی بر تایید یا تکذیب آن ندارد، آزمایش آن نیز دشوار است. این ابر ممکن است در جایی بیارد و در جای دیگر نبارد. آنان جای باریده را ملاک قرار می‌دهند و برای جای نابود شده از مزروعه، به علت تکرگ دلیلی می‌تراسند، همان‌گونه که برای درست بودن حرف منجم [انتظور پیش‌بینی از روی ستارگان] است [برای یک بار در عمر، تعجب می‌کنند و اشتباهاتی اور را در هر دقیقه و ساعت از یاد می‌برند]» اکتاب «الجماهر».

ابوریحان بیرونی در کتاب «التفہیم» که بنابر خواهش دختر حسین خوارزمی (ریحانه) نوشته است و شامل مقدمه‌های حساب و اخترشناسی است، به سخنی با «اخترشماری» (علم احکام نجوم یا تنجیم = پیش‌بینی آینده از روی وضع ستارگان) مخالفت می‌کند. «چون کسی ایشان را از چنین مساله‌ای (پیش‌گویی از روی ستارگان) پرسد، او را بازگرداند و بفرمایند تا سر شب بر آن

اندیشه بخسید و روز، وهم از آن خالی ندارد. و من (یعنی بیرونی) دلیلی بر این نمی‌بینم چرا  
محکم شدن حماقت، و سپس در برابر پدید آمدن دروغشان و تباہی حکم، گناه بر پرسنده  
حوالت کنند که: آن چه فرمودنش، نیکر به جای نیاردد».

ابوریحان در سال ۴۲۷ هجری قمری فهرست کتاب‌های محمد زکربای رازی و فهرست  
کتاب‌های خردش را (تا زمان نوشتن فهرست) تنظیم می‌کند و در پایان آن می‌نویسد (این  
نوشته‌ی ابوریحان، از ترجمه‌ی زنده‌یاد ابوالقاسم قربانی نقل شده است): «هنگامی که رنجها و  
خواری‌ها به کسی روی آور می‌شود، گرچه آن کس از داناترین و زیرک‌ترین مردمان باشد، باز  
به جست‌وجوی شادی بر می‌خیزد و از تیکی‌ها به تنشاط در می‌آید و از آن چه از دیدن آن‌ها یزدراز  
است، دل تنگ می‌شود و آن‌ها را بهقال بد می‌گیرد و از آن چه در خواب خوش‌بیند، مسرور  
می‌شود و به قال و احکام نجوم متایل می‌گردد. من نیز به متفضای طبع بشری خود چنین بودم و  
در یکی از چنین اوقات از منجمان [اخترشماران] خواستم، به عوایق مولد من نظر کنند. آنان  
ابتدا به استخراج طول عمر من پرداختند و بین آنان در این امر اختلاف شدید بود. بعضی از آنان  
عمر مرا شانزده سال و بعض دیگر چهل و اندی سال دانستند و البته این‌ها راست نبود، زیرا سن  
من در آن هنگام از پنجاه سال متجاوز بود. اما بعضی دیگر از منجمان، عمر مرا کمی بیش از  
شصت دانستند.

هنگامی که به این سن رسیدم، مرض‌های گوناگون به من روی آورد که بعضی از آن‌ها در آن  
واحد مرا رنج می‌داد و بعضی دیگر گاه به گاه به سراغم می‌آمد تا آن جا که استخوان‌هایم کرفتگی  
گرفت و بدنم ضعیف شد و از حرکت بازماند و حواسم پریشان شد. پس از آن که پیری نیروهایم  
را فرسوده بود، به پروردی یافتم.

در شبی که به شصت و یک سالگی می‌رسیدم در خواب چنان دیدم که گوین مترصد هلال  
ماه نو بودم، در جایی که باید ماه نو ظاهر شود آن را جست و جو و در محل فرود آمدن آن تأمل  
می‌کردم و از دیدن آن عاجز بودم. در این زمان کسی به من گفت، ماه نو را رها کن. «تو صد و  
هفتاد بار دیگر آمدن آن را خواهی دید. مپس بیدار شدم و آن چهارده سال و دو ماه قمری را  
به سال خورشیدی تحریل کردم و از آن پنج ماه و نیم کاستم و به سال‌های بزرگ عطارد رسیدم که  
گفته بودند در وقت ولادت من متولی بوده است. با این حال به آن چه گفتم، دلیستگی  
ندارم....».

بعد از مامون خلیفه‌ی عباسی، به تاریخ پیروی مرکز خلافت گاهش یافت و تصرف جای  
پژوهش‌های علمی را گرفت. در ضمیم جدایی از خلافت بغداد و نهضت‌های استقلال طلبانه و

شورش‌های باطنی و قرمطی همه جا را فراگرفت. فاطمیان ابتدا در شمال افریقا و سپس در مصر حکومتی جدا از بغداد تشکیل دادند (۲۹۷ تا ۵۶۷ هجری قمری)؛ در سرزمین ایران پس از یعقوب صفاری، ابومسلم خراسانی، طاهر (مشهور به ذوالعینین) و سندباد که هر کدام در راه استقلال ایران می‌کوشیدند و با پک خرم دین که سال‌ها آذربایجان تا اصفهان را در اختیار داشت و پرچم عدالت خواهی برافراشته بود، مازیار که خود را ادامه دهنده راه شاهان ساسانی می‌دانست، سامانیان (از ۳۸۱ تا ۴۴۸ هجری قمری) و آل بویه یا دیلمیان (از ۳۲۰ تا ۴۴۸ هجری قمری) که در فارس و عراق و خوزستان و کرمان و ری و همدان دستگاه شاهی برپا کردند بودند و در سندی که درست کرده بودند، نیای خود را به بهرام گور می‌رسانندند (و مخالفین آن‌ها، خود را نواده‌ی بهرام چوبین می‌دانستند) و بسیاری دیگر حکومت‌های مستقل و جدا از بغداد تشکیل دادند. کار دیلمیان به جایی رسید که خلیفه‌ی بغداد را عزل و نصب می‌کردند. آل بویه در همان حال که شیعی مذهب بودند و از جمله سلوک امام حسین را به جای سلوک سیاوش گذاشتند، روی هم نسبت به اعتقادهای دیگر ترشیش نشان می‌دادند، از جمله وزیر عضدالدوله دیلمی، یک مسیحی به نام نصر فرزند هارون و کاتب عزالدوله، یک صابی به نام بختیار بود. این روحیه‌ی گذشت نسبت به اعتقادهای مذهبی که یک سنت ایرانی بود، موجب رونق داشت در سرزمین‌های زیر تسلط آن‌ها شد و به ویژه در سرزمین‌هایی از ایران که دور از خود خلیفه‌ی بغداد و تعصبهای رایج زمان بود، به تدریج داشتمدان ظهرور کردند و کتاب خانه‌ها تشکیل شد و به جز آن، بدليل وجود حکومت‌های مختلف در شهرهای ایران، داشتمدان توانستند با استفاده از رقابت بین امیران، مکانی برای آرامش نسبی خود پیدا کنند.

□

ابوریحان بیرونی در سوم ذی الحجه سال ۳۶۲ هجری قمری (۹۷۳ میلادی) در «بیرونی» خوارزم به دنیا آمد و در همان کردکی پدر و مادر خود را از دست داد. خود او در این باره می‌گوید: «انا یا الحقيقة لا اعرف نسبتی ولا اعرف من کان جدی»؛ یعنی «من در واقع نسب خود را نمی‌شناسم و از نیای خود خبری ندارم».

۱۸ سالش شده بود که در کوهستان دهکده‌ی خود برصد ماه پرداخت. ابوریحان شاگرد ابونصر عراق ریاضی‌دان و نقاش مشهور بود. ابونصر متصور فرزند علی از خانواده‌ی آل عراق «ابوریحان را زیر حمایت خود گرفت و با او در زمینه‌ی مساله‌های هندسه مکاتبه داشت. در یکی از نامه‌های خود به ابوریحان نوشته است: «مساله‌هایی که همراه نامه‌ات بود، به دستم رسید که نوشته بودی یک سوم آن را ابرسهل کوهی با پرگار نشان داده است... پرسش‌های تو را پاسخ داده‌ام، گرچه مساله‌ها از نظر دشواری و آسانی متفاوت بود...». ابونصر عراق که به «چیلی»

(یعنی گیلانی مشهور است) ریاضیات و اخترشناسی را به ابوریحان آموخت، ابوریحان حق تقدم او را در اثبات قضیه سینوس‌ها در مثلث کروی تایید می‌کند. هنگام لشکرکشی محمود غزنوی، یا آن که ابوریحان عراق در ملک خود از او و لشکریانش پذیرایی کرد به این اتهام که در ملک او مسجدی دیده نمی‌شود به دستور محمود غزنوی کشته شد یکی دیگر از معلمان ابوریحان به نام «عبدالقصد» چون فلسفه یاد می‌داد و محمود با فیلسوفان مخالف بود، به جرم شیعی‌گری و باطنی‌گری کشته شد.

ابوریحان بعد از شکست آل عراق به دست مامون، به استرآباد (گرگان) رفت و در بناء قابوس بن وشمگیر (شمس‌المعالی) قرار گرفت. آل عراق در سال ۳۸۵ هجری قمری، حکومت را از دست داد، پورسینا و فردوسی هم بعد از خشم محمود، نزد قابوس رفتند. ابوریحان، کتاب «آثار الایقیه» را در گرگان در ۲۰ و ۲۱ سالگی نوشت و به قابوس هدیه کرد.

شمس‌المعالی بعد از ۳۹۰ هجری قمری با ابوریحان سر ناسازگاری می‌گذارد و به قول خود بیرونی «به راستی سنجید شده بود». و ابوریحان از نزد او بیرون آمد. چندی در ری بود و در آن جا زندگی او بسیار سخت بود. در ری با محمود خجندی و کوشیار گلی ملاقات داشت. بعد به طبرستان نزد مرزبان فرزند شرورین امیرزاده‌ی آل باوند و صاحب کتاب مرزبان نامه رفت و در آن جا کتاب «مقایل علم الهیة» را نوشت. مدتها نزد منصور دوم پسر نوح سامانی بود و سرانجام بهزادگاه خود خوارزم بازگشت. ابوالعباس مامون از سامانیان خوارزمشاه، بیرونی را با احترام پذیرفت. محمود غزنوی از مامون خواست دانشمندان را نزد او بفرستد. پورسینا به گرگان رفت، ولی بیرونی در خوارزم ماند.

مامون در یک شورش داخلی کشته شد (۴۰۷ هجری قمری) محمود غزنوی خوارزم را فتح کرد، بسیاری را کشته، کتاب خانه‌ها را سوزاند و ۵ هزار نفر را، که بیرونی هم در بین آنان بود بهزاری کشید و به غزین برداشت. بسیاری از دانشمندان را به چرم قرمطی کشت. می‌خواست ابوریحان بیرونی را هم بکشد، ولی وقتی دانست ابوریحان اخترشناس است، از کشتن او صرف نظر کرد و او را به زندان انداخت که بیرونی ۶ ماه در آن سجا بود. سرانجام از بند آزاد شد. در زمان لشکرکشی محمود به هندوستان، همراه لشکریان به فرمان محمود به هند رفت. در آن جا زبان سانسکریت را یاد گرفت و چند کتاب به سانسکریت و یا از سانسکریت به هریبی ترجمه کرد. کتاب جالب «ماللهند» هم محصول همین سفر است. در این کتاب درباره‌ی رسم‌ها و سنت‌های اجتماعی و علمی هندیان صحبت می‌کند، در زمینه‌ی عقیده‌های عرقانی، فلسفی، جامعه‌ی مدنی، طبقه‌ها و قشرهای اجتماعی، ادبیات، علوم و شگفتی‌های سرزمین هند و بیش از همه درباره‌ی اخترشناسی آنان صحبت می‌کند. در این کتاب می‌نویسد: «در آغاز کار، چون شاگردی

در برابر استاد، نزد آنان می‌ایستادم، زیرا از ماهیت و اندازه‌ی دانش آنان بی‌اطلاع بودم. چون  
اندکی به کارهای آنان وارد شدم و با آنان به گفت‌وگو نشتم و به آنان در برخی زمینه‌ها راهنمایی  
داشت، از من شگفت‌زده شدند و می‌پرسیدند، با چه کسی در هند ملاقات داشتم و از چه  
کسی این آگاهی‌ها را بدست آورده‌ام، آن وقت مرا در بر گرفتند و از من درباره‌ی مساله‌های  
گوناگون می‌پرسیدند... و مرا نزد بزرگانشان به درباری دانش توصیف می‌کردند».

محمد غزنوی در سال ۴۲۱ هجری قمری مرد و بیرونی که در غزنه بود، به خدمت مسعود  
غزنوی درآمد. کتاب «قانون مسعودی» که بیشتر درباره‌ی مثبات و اخترشناسی است در این  
سال‌ها نوشته شده. شهرت دارد که مسعود غزنوی هدیه‌ی بارزشی از نقره در برابر تالیف این  
کتاب برای او فرستاد. ولی بیرونی آن را به خزانه برگرداند و پامداد، زندگی من می‌گذرد و نیازی  
به آن ندارم.

ابوریحان با درگذشت محمود، آزادی بیشتری پیدا کرد و توانست یکی دویار به خوارزم،  
زادگاه خود برود و از آن بازدید کند. تیجه‌ی این سفرها کتابی است درباره‌ی تاریخ خوارزم که  
به مانوسیده و تنها بیهقی چند سطری از آن را آورده است، بیرونی در سال ۴۲۰ هجری قمری  
به ظاهر در غزنی درگذشت.



بیرونی به تقریب در تمام زمینه‌های دانش زمان خود اظهار نظر کرده است. او بیش از ۱۳۰ کتاب در زمینه‌های مختلف دارد. در فلسفه با پورسیتا مکاتبه داشته، کتابی درباره پزشکی  
نوشته، در تاریخ، گاه‌شماری، وزن مخصوص اجسام گوناگون، در شناخت گوهرها، در  
زمین‌شناسی، کیهان‌شناسی، چاه‌های آرتزین و... کتاب‌هایی دارد. همه جا کار خود را با استدلال  
و آزمایش انجام می‌دهد، درباره‌ی دیدگاه‌های خود به تحقیق می‌پردازد و بسیاری از نظرهای او،  
هتوز هم ارزش علمی خود را حفظ کرده‌اند.

در این جا تنها بخشی از دیدگاه‌های او را درباره‌ی جایه‌جایی زمین می‌آوریم که نمونه‌ای از  
دقیقت علمی اوست (بادآوری می‌کنیم بیرونی به توصیی گردش زمین و سیاره‌ها اعتقاد داشته  
است). او در کتاب «تحدید نهایات الاماکن»، بعد از اثبات کرویت زمین، الداره گیری قطر آن و  
حل مساله‌های دیگر می‌نویسد: «... هنگامی که پاره‌هایی از زمین از جایی به جای دیگر منتقل  
می‌شود، سنگینی آن نیز جایه‌جا می‌شود و میان سنگینی سوهای مختلف زمین تفاوت پدید  
می‌آید... و به همین جهت است که دوری سرزمین‌ها از مرکز زمین، با گذشت زمان، بر یک  
اندازه نمی‌ماند. چون برآمدگی زمین در جایی زیاد شود و اطراف خود را پر کند، آب‌ها کم  
می‌شود و چشمدها گرد می‌افند و دره‌ها ژرف می‌شود و آبادانی دشواری پیدا می‌کند. پس

مردمان از آنجا به جای دیگر کوچ می‌کنند و این ویرانی را به پیری زمین نسبت می‌دهند... و چنین است که گرمیسیرها سرد می‌شود و سرد می‌سیرها گرم می‌سیر... این حرکت هر چند اتفاقی و بی‌قاعده و در زمان اندک، اندک باشد، ممکن است بر امتداد قطرهای کلی به تدریج صورت پذیرد یا به مرکز اتفاق افتد، یا ترکیبی از هر دو حرکت باشد، و مسوی آن به طرف هر یک از جهت‌های چهارگانه یا میانه‌ی آن‌ها باشد و نیز ممکن است، این حرکت ناگهانی و یا پیدایش سبب آن، اتفاق یکباره‌ی منگینی‌ها از جایی به جای دیگر است، صورت پذیرد...» [تحدید نهایات الاماکن لتصحیح مسافت‌الاماکن، اندازه‌گیری پایان‌های جای‌ها، برای درست کردن مسافت‌های جای‌گاه‌ها، برگردان احمد آرام، ۱۳۵۲]

ولی ما در اینجا از بحث پیشتر درباره‌ی جنبه‌های گوناگون کارهای علمی بیرونی می‌گذریم و به کوتاهی درباره‌ی شخصیت ریاضی او و کارهایی که در زمینه‌ی ریاضیات کرده است، صحبت می‌کنیم.

بیرونی ضمن بحث‌های تاریخی هرجا به مساله‌ای برمی‌خورد که جنبه‌ی ریاضی داشته باشد، آن را با دقت و استدلال حل می‌کند. از جمله، وقتی در «آناربالاچیه» به مساله‌ای برمی‌خورد که مربوط به صفحه‌ی شترنج است و به محاسبه‌ی مجموع جمله‌های یک تصاعد هندسی (با جمله‌ی اول واحد و قدر نسبت ۲ و تعداد جمله‌های ۶۴) بروخورد می‌کند، آن را با دقت استدلال ریاضی حل می‌کند و به دست می‌آورد:

$$1+2+2^2+2^3+\dots+2^{63}=2^{64}-1$$

$$= 18\,446\,744\cdot73\cdot9\cdot551\cdot615$$

ابوریحان ابتدا اثبات می‌کند، توان دوم هر جمله از این تصاعد برابر است با جمله‌ای که فاصله‌ی آن تا این جمله، برابر فاصله‌ی این جمله تا جمله‌ی اول است. برای نمونه اگر عدد خانه‌ی پنجم را که ۱۶ است بدتوان دو برسانیم، ۲۵۶ به دست می‌آید که عدد خانه‌ی نهم است. در ضمن فاصله‌ی خانه‌ی نهم از خانه‌ی پنجم برابر است با فاصله‌ی خانه‌ی پنجم از خانه‌ی اول. ابوریحان سپس ثابت می‌کند، اگر یک واحد از عدد خانه‌ها کم کنیم، مجموع عدددهای خانه‌های قبل به دست می‌آید، برای نمونه اگر از خانه‌ی پنجم کم کنیم، ۱۶ است، یک واحد کم کنیم، ۱۵ به دست می‌آید که برابر است با مجموع جمله‌های از خانه‌ی اول تا چهارم،

$$1+2+4+8=15$$

با توجه به این دو مطلب، ابوریحان نتیجه می‌گیرد که مجموع جمله‌ها از خانه‌ی اول تا خانه شصت و چهارم، برابر می‌شود با  $1-2^{63}$ . اگر ۱۶ را که عدد خانه‌ی پنجم است، بدتوان دوم برسانیم، ۲۵۶ به دست می‌آید که عدد

خانه‌ی نهم است؛ توان دوم، عدد خانه‌ی هفدهم است (۶۵۵۳۶)؛ اگر این عدد را به توان دو برسانیم، عدد خانه‌ی شصت و پنجم پیدا می‌شود که با کم کردن یک واحد از آن مجموع جمله‌های تا خانه‌ی شصت و چهارم بدست می‌آید.

بیشتر رساله‌ها و نوشته‌های ابوریحان مربوط به ریاضیات است. برای نمونه، در کتاب «فى الراشیکات الهند» می‌نویسد: «... چون عدد را باید بپایان دانست، باید تناسب‌ها و عمل‌ها هم بپایان باشد، ولی هندیان را دیدم که از حد معینی تجاوز نمی‌کنند... آن‌ها در حساب‌های خود روش عددی به کار می‌برند... چه بهتر که در استدلال از تجزیه و تحلیل هندسی هم استفاده کنند». در همین «آنالوگیه» بیرونی روش‌هایی برای تصویر کردن نقطه‌های واقع بر سطح کره، روی صفحه آورده است.

«استخراج الاوتار» یکی از کتاب‌های ابوریحان است که در آن قضیه‌هایی از هندسه را طرح و آن‌ها را گاه به بیاری حساب و جبر و گاه با استدلال هندسی حل کرده است. نام کامل این کتاب «استخراج الاوتار فی الدایر» است که با تالیف دیگری از بیرونی به نام «جمع الطرق السائرة فی معرفة اوتار الدایر» در باره‌ی محاسبه و ترهای دایره شامل چهار قضیه و سی مقاله است و به ظاهر ابوریحان بیرونی آن‌ها را برای پیدا کردن سینوس کمان‌ها آورده است. زنده‌یاد ابوالقاسم قریانی، این قضیه‌ها و مقاله‌ها را به زبان فارسی و با تفاصیلهای امروزی در کتابی به نام «تحریر استخراج الاوتار» گردآورده که «انجمن آثار ملی» در سال ۱۳۵۵ هجری خورشیدی آن را چاپ کرده است. این کتاب شامل چهار قضیه و سی مقاله است صورت قضیه اول چنین است اگر خط شکسته‌ای شامل دو وتر نابرابر در دایره‌ای داشته باشیم و از وسط کمانی که این خط شکسته را دربر گرفته است، عمودی بر وتر بزرگتر رسم کنیم، پای عمود، خط شکسته را به در بخش برابر تقسیم می‌کند. برای این قضیه ۲۲ برهان آورده است.

صورت مقاله اول این است: از مثلث ABC اندازه‌ی زاویه‌ی B، مجموع طول‌های دو ضلع AB و BC و طول ضلع AC معلوم است. مثلث رارسم کنید. در این مقاله‌ها، از جمله با معلوم بودن طول وتر یک کمان، طول وتر دو برابر آن و طول وتر نصف یا  $\frac{1}{3}$  یا  $\frac{1}{4}$  آن کمان محاسبه شده است.

کتاب‌هایی که در آن به مثلثات پرداخته، «مقالات علم الهیة»، «فصل سوم قانون مسعودی» و «ابو ریحان الى ابی سعید» است. در «مقالات علم الهیة» مثلثات و به ویژه مثلثات کروی را جدا از کاربرد آن مطرح کرده که ابوریحان بیرونی آن را به مرزبان فرزند رستم فرزند شروین مولف مرزبان نامه تقدیم کرده است. این کتاب نشان می‌دهد که خواجه نصیر توosi با نوشتن «کشف

الفنانع»، تدوین کننده‌ی مثلاًت به عنوان رشته‌ی خاصی از ریاضیات محاسبه‌ای، از ابوریحان تقليد کرده است و آفریننده‌ی مثلاًت را باید ابوریحان بیرونی دانست. در این کتاب، که کوچک است و از ۵۰ صفحه کمتر، ابوریحان درباره‌ی مثلاًت کروی بحث کرده و سپس محاسبه‌ی کمان‌های آسمانی را به عنوان کاربرد مورد استفاده قرار داده است. کتاب «مقایلید»، از دیدگاه تاریخ ریاضی هم اهمیت دارد. بیرونی در این کتاب از همه‌ی کسانی که قبل از او و یا در زمان او روی قضیه منه‌لائوس درباره‌ی مثلاًت کروی کار کرده و جنبه‌هایی از آن را به صورت مثلاًتی درآورده‌اند، صحبت می‌کند. تازمانی که کتاب «مقایلید» پیدا شده بود، همه‌ی گمان می‌کردند که تووسی برای نخستین بار مثلاًت را، بدون توجه به اخترشناسی، به عنوان رشته‌ای مستقل از دانش ریاضی مورد بحث قرار داده است، ولی با کشف کتاب «مقایلید» ابوریحان بیرونی، حق به حق دار رسید.

بیرونی کتاب قانون را در سال‌های ۴۲۱ تا ۴۲۷ نوشته که مقاله‌ی سوم آن درباره‌ی مثلاًت است. در این جا بیرونی همه‌ی چیز را می‌آورد و جانب اختصار را نگه می‌دارد. این کتاب شامل ۹ بخش است و به ویژه در بخش‌های ششم و هفتم، همه‌ی موضوع‌هایی را که ابوریحان بیرونی درباره‌ی مثلاًت، از جمله در کتاب‌های دیگر خود آورده، خلاصه کرده است.

\*\*\*

احمد بیرشك روز چهارشنبه ۱۴ فروردین در سن ۹۵ سالگی ما را ترک کرد. بیرشك در تمام عمر خود، به ایران و فرهنگ ایرانی می‌اندیشید و از کتاب‌های درسی و ترجمه و تالیف کتاب‌هایی که سطح دانش جوانان را بالا می‌برد تا «فرهنگ‌نامه‌های دانشوران» و «گاهشماری ایرانی» [که رمز دوره‌های ۲۸۲۰ سالی آن را، که نشانه‌ی نبوغ ایرانی است، خود او کشف کرد]، همه‌ی جادر فکر جوانان و بالا بردن فرهنگ آنها و زنده کردن نام ایران بود. او که تا آخرین روزهای زندگی خود کار می‌کرد، اکنون از بین ما رفته است، ولی بدون تردید نام او و نوشته‌های او همیشه جاودان خواهد بود.

نویسنده‌گان و کارکنان «دانش و مردم» کمپوند احمد بیرشك را به خوبی احسان می‌کنند و امیدوارند «فرهنگ‌نامه‌ی دانشوران» او که ناتمام مانده است، با همت دیگران به پایان برسد.

نامش جاودان باد